

Buddha-bhāṣitaṃ-samanta-jvala-mālā-viśuddhe-sphurita-  
cintāmaṇi-mudrā-hṛdaya-aparājita-mahā-pratisarā-vidyā-rāja-dhāraṇī.

普遍光明清淨熾盛如意寶印心無能勝大明王大隨求陀羅尼

【 唐一不空三藏法師譯版 】

Namo bhagavate nava-navatīnāṃ tathāgata gaṅgā-nadī-vālukā koṭi-  
niyuta-śata-sahasrānāṃ. Namo vipula-prahasita-vadana-maṇi-hema-  
ratna-arcy-avabhāsa-ucca-sūra-rājāya tathāgatāya arhate samyak-  
saṃbuddhāya. Namaḥ sarva buddha-bodhisattva-ārya-saṃghānāṃ.  
Tadyathā, oṃ, vipula prabhe, vipula nir-mala hiraṇya-garbhe, vajra-  
jvala avabhāse gati-gahana pāpa-karman vi-śodhane. Oṃ, ghargara  
gr̥ṇe gr̥ṇe guṇavattī mahā-rakṣā adhi-devatā ā-gaccha ā-gaccha agni-  
khadhā bhaya vi-gate, garbha saṃ-rakṣaṇe. Guru guru guruṇi, pari-  
pūrṇe caryā-samudāgame jaya-vijaya a-parājita mahā-vidyā-devī  
vijaya-lakṣmī padmāvatī milye milye samanta ā-karṣaṇe, sarva śatru  
pra-mathani, sarva apa-kāra pra-hāṇe. Su-ramya sūrā jaya-śrī vi-jaya  
ratna-makuṭa-mālā-dhāre rakṣa rakṣa māṃ sa-parivāraṃ samanta  
sarvatra sarva upa-dravebhyo. Bhagavatī mahā-vidyā-devī nīla-muktā-  
hāra-nakṣatra-mālā dhāre rakṣa rakṣa māṃ, anāthasyā pari-trāṇaṃ  
patita dur-gati sattvānāṃ ca pari-mocane. Caṇḍā caṇḍā maṅgala-  
caṇḍikā bahu vi-vidha vi-citra-veṣa-rūpa-dhārin, bala-vegavat sarva  
duṣṭa-citta jana ni-grahe, śatru-pakṣa pra-mathanī, vi-jaya vāhinī hāna  
hāna para-cakra pra-mardane, vīra-sena āyuh pālanī; sura-gaṇa  
vandane, sarva devatā pūjite, ḍṛti ḍṛti samanta avalokite. Prabhe  
prabhe, dharaṇī-dhara pṛthivī-devatā su-prabhā-avabhāse, sarva a-  
maṅgalya vi-nāśane, mahā-dāruṇa bhūmi-kampa bhayeṣu rakṣā rakṣā  
māṃ sa-parivāraṃ. Sarva āśāṃ pari-pūrāya me, śrī-puṇya-teja-lakṣmī  
kamala-ālayā akṣaya akṣaya vṛddhi bhoge. Oṃ, padma-karā vi-  
śuddhe, pavitra-mukha makharī-pattra jvalane, maṇi-khacita-śiraḥ  
samanta-avabhāse, mahā-vidyā pra-bhāva maṅgalika ujvalita-tejasa  
vi-śuddhe pari-pālaya strī-jana samaya ni-ṣeke, garbhavatī svasty-  
ayane, garbha-gata kṣema-kāre. Ā-hūti capala āyahi sarva devatā  
samanta ā-karṣaṇe, śaktimat tārā tārāya māṃ, sarva gāḍhatara pāpa-  
roga śamane, dīrgha-āyuskatā saṃ-patti. Nandopanandau sāgara  
vāsuki takṣaka anavatapta manasvin ut-palaka bala-deva sāgara-mati  
maṅgala amogha-darśana piṅgala bahūdaka kṛṣṇa balika pāṇḍaraka

gautamaka nāga-rājan pari-vṛte, sarvatra sarva-kālaṃ mahā-dāruṇa  
agny udaka sāgara pavana-cakra mahā-vāta-samūha vidyut-  
prapatana bhūmi-kampa prapāta-pātāla gagana-talaṃ bhayeṣu  
samantena vajra-pañjara rakṣa rakṣa māṃ. Jāpya jāpya, megha  
valāhaka pra-vedhita, daiva samantena divyo-dakena amṛta varṣaṇe,  
diśo-vidiśo a-varṣaṇa deśa varṣukā. Sugata balavatte rakṣa rakṣa  
māṃ sa-parivāraṃ sarvatra sarva-dā sarva bhayebhyaḥ, sarvopa-  
dravebhyaḥ, sarvopa-sargebhyaḥ, sarva vyādhībhyaḥ, sarva kali-  
kalaha vighraha-vivāda, sarva duṣṭa bhaya-bhītasya duḥ-svapnaṃ dur-  
nimita a-maṅgalya pāpman vi-nāśane, sarva duṣṭa yakṣa-rākṣasa-  
nāga vikṣobhaṇe. Sāratā sāra-ga balavattī mahā-vidyā-devī jaya  
jayatu māṃ, sidhyantu me sarvatra sarva saṃgrāma-karman.  
Sādhaya sādhaya, sarva maṇḍala-vidyāṃ pra-veśa abhi-ṣekai, sarva  
mantra-siddhi samayā siddhe. Jaya jaya, siddhe siddhe, sidhya sidhya,  
budhya budhya, bodhaya bodhaya, pūraya pūraya me sarva āśāṃ.  
Mahā-vidyā aty-ugra mahā-vibhūti jayottama jaya-śrī dur-jaya vighra-  
vivāda jaya-āvahe, dhṛṣṭā dhṛṣṭā sarva khaṭuṅka vighnā ghātayā,  
samaya anu-pālayā. Śame śame, pra-śame pra-śame sarva bhujamga  
daṣṭa viṣa pratī-kāre, samanta kāla-kūṭa vi-nāśane. Vi-gate vi-gate,  
sarva abhi-śasti kṛtyakā vetāla kākhorda graha pra-mardane. Sarva  
tathāgata anu-bhāva adhiṣṭhite, sarva pāpa-karman niyati-pāta prati-  
nivṛttaya pari-śuddhe. Sarva tathāgata abhi-ṣikte svāhā. Sarva  
bodhisattva abhi-ṣikte svāhā. Sarva devatā abhi-ṣikte svāhā. Sarva  
tathāgata prātihārya adhiṣṭhite svāhā. Sarva bodhisattva samaya-  
adhiṣṭhite svāhā. Vajrapāṇi bala-vīrya adhiṣṭhite svāhā. Brahme  
brahma-kāya adhiṣṭhite svāhā. Indre indra-pāriṣadya vyavalokite  
svāhā. Viṣṇave svāhā. Maheśvarāya svāhā. Mahā-kālāya svāhā.  
Māṭṛ-gaṇāya svāhā. Bhṛkuṭīm svāhā. Ārya-tārāya svāhā. Mahā-balā  
śrīya pāṇḍaravāsiniye svāhā. Mahā-śvetāya svāhā. Mahā-dyotāya  
svāhā. Mahā-mantra-anusāriṇīye svāhā. Vajra-aṅkuśīye svāhā. Vajra-  
saṃkalāya svāhā. Vajra-pāśāya svāhā. Vijaya-vajra-mālītiye svāhā.  
Amṛta-kunḍalīye svāhā. Mahā-bala-aparājitāya svāhā. Dhṛta-rāṣṭrāya  
svāhā. Virūḍhakāya svāhā. Virūpākṣāya svāhā. Vaiśravaṇāya svāhā.  
Catur-bhaginī namas-kṛtāya svāhā. Mahā-brahmāya svāhā. Yamāya  
svāhā. Yama-dūta namas-kṛtāya svāhā. Nairṛtiye svāhā. Agnaye

svāhā. Varūṇāya svāhā. Pṛthivī-devatāye svāhā. Īsānāya svāhā. Nāga-adhipataye svāhā. Mārutāya svāhā. Deva-gaṇebhyaḥ svāhā. Nāga-gaṇebhyaḥ svāhā. Yakṣa-gaṇebhyaḥ svāhā. Gandharva-gaṇebhyaḥ svāhā. Asura-gaṇebhyaḥ svāhā. Garuḍa-gaṇebhyaḥ svāhā. Kiṃnara-gaṇebhyaḥ svāhā. Mahoraga-gaṇebhyaḥ svāhā. Manuṣyebhyaḥ svāhā. Amanuṣyebhyaḥ svāhā. Huṃ huṃ, dhū-ru dhū-ru, chidā chidā sarva vaira-anubandha kaṇṭaka vi-mocane svāhā. Hāna hāna sarva para-cakra śatrūnāṃ bhañja bhañja svāhā. Daha daha sarva duṣṭa pra-duṣṭānāṃ dahane svāhā. Pāṭa pāṭa, sarva pratyarthika praty-amitrānāṃ pari-kṣaya svāhā. Ye ke-cid ahitaiṣin duṣṭa-citta duṣṭa-durjanaṃ samanta pra-mardane svāhā. Mantra-vidyā-bala jvālā uj-jvalitaya svāhā. Dīpta-tejaḥ samanta-jvalitaya svāhā. Maṇi-bhadrāya svāhā. Pūrṇa-bhadrāya svāhā. Pāñcikāya svāhā. Śatagirīya svāhā. Himavantāya svāhā. Viśākhāya svāhā. Aṭṭavakāya svāhā. Pañcalāya svāhā. Maṇi-grīvāya svāhā. Mahā-sarasvatīye svāhā. Rocanīye svāhā. Māmakīye svāhā. Pāṇḍurāye svāhā. Hārītī-mātāye svāhā. Manasā-devīye svāhā. Jāṅgulikā-kumārīye svāhā. Mahā-mayūrīye svāhā. Maṅgalā-janāye svāhā. Mahā-ratna-varṣāye svāhā. Mārīcīye svāhā. Vajreśvariye svāhā. Yakṣiṇīnāṃ svāhā. Ākāśa-mātṛnāṃ svāhā. Samudra-vāsinīnāṃ svāhā. Rātri-carāṇāṃ svāhā. Divasa-carāṇāṃ svāhā. Tri-saṃdhyā-carāṇāṃ svāhā. Velā-carāṇāṃ svāhā. Avelā-carāṇāṃ svāhā. Garbha-grahaṇi svāhā. Garbha saṃdhāraṇi svāhā. Oṃ bhūr bhuvaḥ svaḥ svāhā. Dhāraṇī sīmā-bandhaṃ svāhā. Citi citimat vṛddhi, buddhiya buddhiya svāhā. Aparājita tejo-anubhāva ārya-pudgala-maṇḍala svāhā. Maṇḍaleśa amātyānāṃ āśutara sidhyantu me svāhā. Ādityāya svāhā. Candramāya svāhā. Nava-grahāya svāhā. Nakṣatra-vaṃśāya svāhā. Śive svāhā. Śānti svāhā. Svasty-ayane svāhā. Śivaṃ-kari, śānti-kari, puṣṭi-kari, bala-vardhani svāhā. Śrī-kari svāhā. Śrī-ghana vardhani svāhā. Bhagavatī padma-ālayā vara-de sarva āmiṣa sādahaya svāhā. Oṃ sarva tathāgata anubhāva adhiṣṭhite, sarva niraya-parāyaṇa karma-doṣa viśodhane, naraka-vyathā pra-śamane svāhā. Oṃ, viśva-bhūri-maṇḍala-abhiṣekai pra-veśe, sarva tathāgata mahā-vidyā abhiṣekai svāhā. Oṃ, sarva tathāgata adhiṣṭhānādhiṣṭhite citta-jñāna praty-āyane, sarva dhāraṇī-dharma-nidhāna prati-vedhaṃ svāhā. Oṃ, sarva tathāgata

mahā-mantra-vidyā-bala adhiṣṭhite, vajra-kavaca adhr̥ṣya saṃ-naddhe, sarva-māra-sainya anava-mardaniye svāhā.

大隨求根本印：二手內相叉，二中指合豎，二頭指於中指後微屈如鉤，二小指二大指合豎微屈即成。

無能勝妃大心真言【四首】

【一】 Om, a-parājita mahā-vidyā anu-bhāva rakṣe, garbha-granthi saṃ-varthane svāhā.

【二】 Om, a-parājita mahā-vidyā balavattī rakṣe, viṣama indra-jālika kārmaṇa pra-hāṇa huṃ huṃ paṭ paṭ svāhā.

【三】 Om, aparājita balavattī vajra-āghāta, sarva gātra anulagna jambūka aja-gara bhūtaṃ cūrṇaya huṃ huṃ paṭ paṭ svāhā.

【四】 Om, aparājita mahā-vidyā balavattī saṃbhāra saṃbhāra indriya-bala vi-cakṣaṇe, huṃ huṃ ruru-viṣe khaloc-chitti svāhā.

轉譯自：

《普遍光明清淨熾盛如意寶印心無能勝大明王大隨求陀羅尼經》（二卷）一唐一不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六一六至六三七頁。藏經編號 No. 1153.

參考：

- 1.《佛說隨求即得大自在陀羅尼神咒經》（一卷）一唐一寶思惟譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六三七至六四四頁。藏經編號 No. 1154.
- 2.《金剛頂瑜伽最勝祕密成佛隨求即得神變加持成就陀羅尼儀軌》（一卷）一唐一不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六四四至六四九頁。藏經編號 No. 1155.

( Transliterated in the year 1983 from volume 20<sup>th</sup> serial No. 1153 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

Residence Tel : 603-60918722 [ Monday to Sunday after 10.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

Last rectified on 2016/2/20. 6<sup>th</sup> edition. 第六修正版。

# 大隨求大護明王大心陀羅尼

【 唐一不空三藏法師譯版 】

Namo ratna-trayāya. Namo bhagavate śakyamuṇaye tathāgatāya arhate samyak-saṃbuddhāya. Namaḥ saptānāṃ samyak-saṃbuddha koṭīnāṃ. Namo atītānāgata-pratyutpannebhyaḥ sarva anutpanna aniruddha buddhānāṃ, jvalita-tejaḥ samyak-saṃbuddhānāṃ. Ebhyo namas-kṛtvā idaṃ buddha-vacana mahā-pratisarā vidyā-rāja nāma-hṛdayam aham idānīm ā-varta iṣyate. Sarva sattva anu-kampāya, idaṃ vidyā-rāja mahā-tejo-bala parā-krama yatheṣṭa bhāṣitaṃ mantra-vidyā manas-kṛtaṃ ni-graha sarva vināyakās ceva tat-kṣaṇa vilayaṃ ghāta. Tadyathā, gṛ gṛ gṛṇe, gṛṇāti guṇavattā ākāśa-vajra, a-kṣaya śaṭhya pāpa vi-gate, gagana-gaty ākāśa-gāmin, jvalita-śira maṇi-ratna khacita-mauli dhare, su-keśe su-vaktre su-netre su-varṇa-rūpa-dhare. Bhagavati su-rakṣaṇe, su-kṣame, su-prabhe, su-dame, su-dānta-cāre. Bhagavati bhadravati, bhadre su-bhadre, vimala jaya bhadre, pra-caṇḍa caṇḍī, vajra-caṇḍi, mahā-gaurī, gandhāri bhūcari caṇḍālī mātaṅgī pukkaśī śabari drāviḍī raudratā sarva-artha-sādhanī. Hāna hāna sarva śatrūnāṃ, daha daha sarva duṣṭānāṃ. Preta piśāca ḍāka-ḍākinī manuṣya a-manuṣyānāṃ pāṭa pāṭa hṛdayaṃ, vi-dhvaṃsaya jīvitaṃ sarva duṣṭa grahānāṃ. Nāśaya nāśaya sarva pāpāni me, rakṣa rakṣa māṃ sarva sattvānāṃ ca sarva bhayopadravebhyaḥ. Sarva duṣṭānāṃ bandhanaṃ kuru. Sarva kilbiṣa nāśani. Māṭṛ-cakra māniti carite. Taḍe taḍiti tudati ghora vaira-vṛttin, pra-bala śabare caṇḍālī mātaṅgī varga śuratā pukkaśī saṃkalā drāvita dahani pacani mardani. Sāra sarale-sāra lambhe, hīna-citita vi-dāraṇe. Māra-pāpīyas mahaujaska musala bhañjana ni-gaḍa bandhanena cakra-vāḍe. Chide chide sarva śabare śapatha haraṇi. Caṇḍī caṇḍikā nir-bhī nir-bhedane tri-loka gahana tri-loka ajñāna tri-dhātuka vyasana, vajra paraśu pāśa khaḍga cakra tri-śūla cintāmaṇi-mahā-vidyā-dhāraṇī rakṣa rakṣa māṃ sa-parivāraṃ sarvatra sarva sthāna duṣṭa bhaya bhītasya, sarva manuṣya-amanuṣya bhayebhyaḥ; sarva vighna-vināyaka vajra-dhara vajra-aśani vi-mardane. Śiri śiri, milye milye, cite cite, śiri-bala vardhane, sarvatra jaya labdhe svāhā. Sarva pāpa vi-dāraṇe. Sarva vyādhi śamane svāhā. Sarva trāsaya haraṇi svāhā. Puṣṭi svastir

bhavatu mama svāhā. Śānti-kare svāhā. Puṣṭi-kare svāhā. Jaya jayantu jayāvaha jaya vi-pula vi-krame svāhā. Oṃ, bhūri dṛḍha vajra-kalpe tathāgata hṛdaya pūraṇi saṃ-panne, sarva tathāgata adhiṣṭhānādhiṣṭhite balavat vijaya mantra-vidyā svāhā.

轉譯自：

《普遍光明清淨熾盛如意寶印心無能勝大明王大隨求陀羅尼經》（二卷）一唐一不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六一六至六三七頁。藏經編號 No. 1153.

注：【大隨求大護明王大心陀羅尼】修正於公元 2013/7/29.

注：【大隨求大護明王大心陀羅尼】於公元 2014/7/22 再修正。

注：【大隨求大護明王大心陀羅尼】最後修正於公元 2016/2/26. **第六修正版。**

參考：

1.《佛說隨求即得大自在陀羅尼神咒經》（一卷）一唐一寶思惟譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六三七至六四四頁。藏經編號 No. 1154.

2.《金剛頂瑜伽最勝祕密成佛隨求即得神變加持成就陀羅尼儀軌》（一卷）一唐一不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六四四至六四九頁。藏經編號 No. 1155.

注：以上諸陀羅尼的手印請參考《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六五零至六五一頁。

( Transliterated in the year 1983 from volume 20<sup>th</sup> serial No. 1153 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

Residence Tel : 603-60918722 [ Monday to Sunday after 10.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

Last rectified on 2016/2/26. 6<sup>th</sup> edition.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net/2011/2008/>

注：有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chua.boon.tuan